

Notification of I-247A

Pursuant to AB 2792 "The Truth Act" you, _____, _____
Inmate name
_____ are hereby notified that the United States Immigration and Customs
PFN
Enforcement Agency (ICE) has provided the Alameda County Sheriff's Office (ACSO)
with an Immigration Detainer-Notice of Action, DHS Form I-247A. Furthermore,
pursuant to Senate Bill 54, ACSO may notify ICE of your release date if you meet
specific qualifying criteria. As a result, the following will occur.

If you meet the qualifying criteria, ACSO **will** advise ICE of your release date prior to your release.

If you **do not** meet the qualifying criteria, ACSO **will not** advise ICE of your release date prior to your release.

The ACSO **will not** hold or detain you beyond your scheduled release date at the request of ICE.

The ACSO **will** relay any detainer request to any other agency to which you transfer, at the request of ICE.

The ACSO **will** notify ICE in the event of your death, hospitalization or transfer to another institution, at the request of ICE.

You and your attorney of record will be provided, in writing, the same information provided to ICE regarding your release date. You may designate one additional person to receive this information.

Attorney of Record: _____

Designee of choice: _____

Signature: _____
Inmate

Date: _____

Signature: _____
Deputy/Badge

Date: _____

NOTIFICATION of ICE INTERVIEW

Pursuant to AB 2792 "The Truth Act", you are hereby notified that Immigration and Customs Enforcement (ICE) of the U.S. Department of Homeland Security is requesting to conduct an interview with you while you are in custody.

This interview is voluntary, which means that you do not have to speak with ICE or answer any of their questions. You may decline to be interviewed or choose to have an attorney present during this interview. If you choose to speak to ICE, anything you say may be used against you in immigration proceedings and you may be subject to deportation proceedings.

WRITTEN CONSENT

I, _____, _____
Inmate Name PFN

- ☐ Do not consent to and do not want to participate in this interview.
- ☐ Voluntarily consent to this interview only with the presence of my legal counsel.
- ☐ Voluntarily consent to and want to participate in this interview.

A copy of this notification/consent form will be maintained by the Sheriff's Office.

Signature: _____
Inmate

Date: _____

Signature: _____
Deputy/Badge

Date: _____

*If you refuse to sign this document, you are not giving ICE permission to conduct this interview. If you do not want to answer any questions, you are not giving ICE permission to conduct this interview.

Notificación de I-247A

Conforme a la ley AB 2792 «La Ley Truth» (de revisión transparente de transferencias y detenciones injustas) a usted, _____, _____
Inmate Name
_____ se le notifica por la presente que la Agencia del Servicio de
PFN
Inmigración y Control de Aduanas de los Estados Unidos (ICE, por sus siglas en inglés) le proporcionó a la Oficina del Sheriff del Condado de Alameda (ACSO, por sus siglas en inglés) un Formulario I-247A de Retención de Inmigración-Aviso de Acción del Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos (DHS, por sus siglas en inglés), solicitando información sobre usted. Según la Ley de Valores de California, la ACSO puede notificar a la ICE su fecha de liberación si cumple con los criterios específicos de calificación que ahora se mencionan en la sección 7282.5 del Código de Gobierno de California, tal como una condena anterior por delito grave. Como resultado, sucederá lo siguiente:

Si cumple con los criterios de calificación, la ACSO **le informará** a la ICE su fecha de liberación antes de su liberación.

Si **no** cumple con los criterios de calificación, la ACSO **no le informará** a la ICE su fecha de liberación antes de su liberación en respuesta al aviso I-247A. Sin embargo, tenga en cuenta que la información de la liberación es un registro público según la ley de California.

La ACSO **no** lo detendrá ni retendrá después de su fecha de liberación programada, a solicitud de la ICE.

La ACSO **enviará** cualquier solicitud de retención a cualquier otra agencia a la que se transfiera, a solicitud de la ICE.

La ACSO **notificará** a la ICE en caso de que usted muera, se interne o se transfiera a otra institución, a solicitud de la ICE.

A usted y a su abogado oficial se les proporcionará, por escrito, la misma información que se le proporciona a la ICE acerca de su fecha de liberación. Usted puede designar una persona adicional para que reciba esta información.

Abogado Oficial: _____

Persona designada de elección: _____

Signature: _____
Inmate

Date: _____

Signature: _____
Deputy/Badge

Date: _____

NOTIFICACIÓN de ENTREVISTA con el ICE

Spanish

De acuerdo con AB 2792 (Proyecto de Ley 2792) "The Truth Act" (La Ley Truth) se le notifica por la presente que Immigration and Customs Enforcement (Agencia de Servicio de Inmigración y Control de Aduanas, ICE por sus siglas en inglés) de U.S. Department of Homeland Security (Departamento de Seguridad Nacional de EE. UU.) solicita realizar una entrevista con usted mientras se encuentra bajo custodia.

Esta entrevista es voluntaria, lo que quiere decir que usted no tiene la obligación de hablar con el ICE ni de responder ninguna de sus preguntas. Usted puede rechazar la entrevista o bien elegir que haya un abogado presente durante esta. Si usted decide hablar con el ICE, todo lo que diga puede ser utilizado en su contra en los procesos de inmigración, y usted puede estar sujeto a procesos de deportación.

CONSENTIMIENTO ESCRITO

Yo, _____, _____
Nombre del recluso PFN

- ☐ No doy mi consentimiento ni deseo participar en la entrevista.
- ☐ Doy mi consentimiento voluntario para esta entrevista, únicamente ante la presencia de mi asesor legal.
- ☐ Doy mi consentimiento voluntario y deseo participar en esta entrevista.

La Jefatura de Policía guardará una copia de este formulario de notificación/consentimiento.

Firma: _____
Recluso

Fecha: _____

Signature: _____
Deputy/Badge

Date: _____

*Si usted se niega a firmar este documento, significa que no otorga permiso al ICE para realizar esta entrevista. Si usted no desea responder ninguna pregunta, no otorga permiso al ICE para realizar esta entrevista.

I-247A 通知

根據第 2792 號議會法案《真相法案》(The Truth Act)，特此通知您，

_____, _____, 美國移民與海關執法局 (ICE)
Inmate PFN
已向阿拉米達縣警長辦公室 (ACSO) 提供移民拘捕令-批准通知 I-247A DHS 表格，
索要關於您的資訊。根據《加州價值法案》(California Values Act)，如果您符合
《加州政府法典》(California Government Code) 第 7282.5 部分載列之具體資格標
準，例如之前曾被判重罪等，ACSO 可以向 ICE 通報您的釋放日期。因此，將發
生以下情況：

如果您符合資格標準，ACSO 將在您釋放前將您的釋放日期通報給 ICE。

如果您不符合資格標準，ACSO 將不會因應 I-247A 通知而在您釋放前將您的釋放
日期通報給 ICE。但請注意，根據加州法律，釋放資訊屬於公開記錄。

應 ICE 的要求，ACSO 將不會超過預定釋放日期拘留或扣留您。

應 ICE 的要求，ACSO 會將所有扣押令申請轉交給您被轉往的任何其他機構。

應 ICE 的要求，如果您死亡、送醫治療或轉往另一個機構，ACSO 將通報 ICE。

我們將以書面形式將有關您的釋放日期的相同資訊提供給您、您的記錄在案律師及
ICE。您可以指定另一位人員來接收該等資訊。

記錄在案律師：_____

所選指定人員：_____

簽名：_____

Inmate

Date：_____

Signature：_____

Deputy/Badge

Date：_____

I-247A 通知

根据第 2792 号议会法案《真相法案》(The Truth Act)，特此通知您，

_____, _____, 美国移民与海关执法局 (ICE)

Inmate

PFN

已向阿拉米达县警长办公室 (ACSO) 提供移民拘捕令-批准通知 I-247A DHS 表格，

索要关于您的信息。根据《加州价值法案》(California Values Act)，如果您符合

《加州政府法典》(California Government Code) 第 7282.5 部分载列的具体资格标

准，例如以前曾被判重罪等，ACSO 可以向 ICE 通报您的释放日期。因此，将发

生以下情况：

如果您符合资格标准，ACSO 将在您释放前将您的释放日期通报给 ICE。

如果您不符合资格标准，ACSO 将不会为了响应 I-247A 通知而在您释放前将您的释放日期通报给 ICE。但请注意，根据加利福尼亚州法律，释放信息属于公开记录。

应 ICE 的要求，ACSO 将不会超过预定释放日期拘留或扣留您。

应 ICE 的要求，ACSO 会将所有扣押令申请转交给您被转往的任何其他机构。

应 ICE 的要求，如果您死亡、送医治疗或转往另一机构，ACSO 将通报 ICE。

我们将以书面形式将有关您的释放日期的同一信息提供给您、您的登记在册律师及 ICE。您可以指定另一位人员来接收该等信息。

登记在册律师： _____

所选指定人员： _____

签名： _____

Inmate

Date: _____

Signature: _____

Deputy/Badge

Date: _____

ICE 面談通知

Cantonese

根據 AB 2792「不公轉押透明審查法案」(The Truth Act)，現特此通知閣下，美國國土安全部之移民與海關執法局（ICE）要求在您被拘留期間與您進行面談。

這次面談是自願的，這意味著您不必與 ICE 交談或回答他們的任何問題。您可以拒絕接受面談或選擇在本次面談期間讓律師出席。如果您選擇與 ICE 交談，您所說的一切都可能在移民訴訟中成為呈堂證供，並且您可能會被驅逐出境。

書面同意

本人， _____， _____
被收容者姓名 永久檔案名

- ☐ 不同意也不想參加這次面談。
- ☐ 自願同意只有在我的法律顧問出席的情況下參加這次面談。
- ☐ 自願同意並希望參與這次面談。

此通知/同意書的副本將由警長辦公室維護。

簽名： _____ 日期： _____
被收容者

Signature： _____ Date： _____
Deputy/Badge

*如果您拒絕簽署本文件，則您不允許 ICE 進行這次面談。如果您不想回答任何問題，則您不允許 ICE 進行這次面談。

I-247A 통지

“진실법” AB 2792 에 따라 당신, _____,

Inmate Name

_____ 에게 미국 이민 관세국(ICE)이 알라메다 구역 경찰서 (ACSO)

PFN

에 대한 정보를 요구하는 이민 수감자- 행동 고지서인 DHS 양식 I-247A 를
제공하였다는것을 통지합니다. 캘리포니아의 가치에 관한 법에 따라 ACSO 는 이전의 심각한
중범죄의 유죄판결과 같이 당신이 캘리포니아 정부 법령 7282.5 항에 명시되어있는 특정 자격
기준을 충족하면 발급일을 ICE 에 통보할 수 있습니다. 결과적으로 다음의 경우가 발생합니다.

당신이 기준에 만족되면 ACSO 는 석방 이전에 당신의 석방 날짜를 ICE 에 통보해줄것입니다.

기준에 만족되지 않으면 ACSO 는 I-247A 통지에 응답으로 석방에 앞서 당신의 석방 날짜를
ICE 에 통보하지 않을것입니다. 그러나 석방에 대한 정보는 캘리포니아 법에 의거 한 공개
기록이라는 것에 주의하십시오.

ACSO 는 ICE 의 요청에 따라 예정된 석방 날짜를 넘기면서 당신을 보류하거나 구금하지
않습니다.

ACSO 는 ICE 의 요청에 따라 당신이 이송되는 다른 모든 기관에 대한 구금자 요청을
중계할것입니다.

ICSO 는 ICE 의 요청에 따라 당신이 사망하거나 입원 또는 다른 기관으로 이전 한 경우 그
사실을 ICE 에 통보할것입니다.

당신과 당신의 변호사는 서면으로 당신의 석방 일과 관련하여 ICE 에 제공된 것과 같은 정보를
제공 받게 됩니다. 당신은 다른 한 사람을 추가로 지명하여 이 정보를 받게 할수 있습니다

변호사: _____

선정된 지명인: _____

수표: _____

Date: _____

이민세관 단속국 인터뷰 통지

Korean

AB 2792 "The Truth Act"에 따라, 당신은 이로써 미국 국토안보국의 이민세관 단속국 (ICE) 이 당신이 구금되어 있는 동안 당신과 인터뷰를 진행할 것을 요청함을 통지 받습니다.

이 인터뷰는 자율적 입니다. 즉, 당신은 이민세관 단속국과 이야기하거나 그들의 질문에 답할 필요가 없습니다. 당신은 인터뷰를 거부하거나 해당 인터뷰 동안 변호사 동석을 선택할 수 있습니다. 이민세관 단속국과 이야기할 것을 선택할 경우, 당신이 이야기하는 것들은 이민 절차에서 당신에게 불리하게 적용될 수 있으며, 당신은 강제 송환 절차의 대상이 될 수 있습니다.

서면 동의

I, _____, _____
수감자 성명 PFN

- ☐ 해당 인터뷰에 동의하지 않으며 참여하지 않습니다.
- ☐ 제 변호사가 동석할 경우에만 자율적으로 동의합니다.
- ☐ 해당 인터뷰에 자율적으로 동의하며 참여합니다.

해당 공지/동의 양식의 사본이 보안관국에 보관될 것입니다.

서명: _____ 날짜: _____
수감자

Signature: _____ Date: _____
Deputy/Badge

*이 문서에 서명할 것을 거부한다면, 당신은 이민세관 단속국에 해당 인터뷰를 진행할 허가를 제공하지 않습니다. 어떤 질문에든 응답하길 원치 않을 경우, 당신은 이민세관 단속국에 해당 인터뷰를 진행할 허가를 제공하지 않습니다.

Notipikasyon ng I-247A

Alinsunod sa AB 2792 “Ang Batas Sa Katotohan” ikaw, _____,

Inmate Name

PFN

dito ay inaabisuhan na ang United States Immigration and Customs Enforcement Agency (ICE) ay nagbigay sa Alameda County Sheriff’s Office (ACSO) ng Immigration Detainer-Notice of Action, DHS Form I-247A, na humihiling ng impormasyon tungkol sa iyo. Sa ilalim ng California Values Act, ang ACSO ay maaaring abisuhan ng ICE sa inyong petsa ng pagpapalaya kapag natugunan mo ang espesipikong mga kwalipikadong saligan na nakalista ngayon sa seksyon 7282.5 ng California Government Code, katulad ng naunang pagkakakulong dahil sa malubhang pagkakasala. Bilang resulta, ang sumusunod ay magaganap:

Kapag natugunan mo ang kwalipikadong saligan, **aabisuhan** ng ACSO ang ICE ng inyong petsa ng paglaya bago ang inyong paglaya.

Kapag **hindi** mo natugunan ang kwalipikadong saligan, **hindi** aabisuhan ang ICE ng petsa ng inyong paglaya bago ang inyong paglaya bilang tugon sa abisong I-247A notice. Tandaan, gayunpaman, ang nilabas na impormasyon na iyon ay pampublikong record sa ilalim ng batas ng California.

Hindi ka ibibinbin o ikukulong ng ACSO nang lampas sa iyong itinakdang petsa ng paglaya sa kahilingan ng ICE.

Ipababatid ng ACSO ang anumang kahilingan ng tagapagkulong sa alinmang iba pang ahensiya kung saan ka ililipat, sa kahilingan ng ICE.

Aabisuhan ng ACSO ang ICE sa inyong pagkamatay, pagpapaospital o paglilipat sa iba pang institusyon, sa kahilingan ng ICE.

Ikaw at ang iyong abogado ng record ay bibigyan ng nasusulat na parehong impormasyong ibinigay sa ICE tungkol sa petsa ng iyong paglaya. Maaari kang magtalaga ng isa pang tao na tatanggap ng impormasyong ito.

Abogado ng Rekord: _____

Napiling Itinalaga: _____

Lagda: _____
Inmate

Date: _____

Signaturea: _____
Deputy/Badge

Date: _____

NOTIPIKASYON sa PANAYAM NG ICE

Tagalog

Alinsunod sa AB 2792 “Ang Batas sa Katotohanan”, dito ay inaabisuhan ka na ang Tagapagpatupad sa Imigrasyon at Adwana o Immigration and Customs Enforcement (ICE) ng Tanggapan ng Seguridad sa Sariling Bansa sa US o U.S. Department of Homeland Security ay humihiling na magsagawa ng panayam sa iyo habang ikaw ay nasa kustodiya.

Ang panayam na ito ay boluntaryo, na nangangalugan na hindi mo kailangang makipag-usap sa ICE o sagutin ang alinman sa kanilang mga katanungan. Maaari kang tumanggi na kapanayamin o piliin na iharap ang abogado sa oras ng panayam na ito. Kung nais mong makipag-usap sa ICE, anuman ang sabihin mo ay maaaring gamitin laban sa iyo sa mga paglilitis ng imigrasyon at maaari kang sumailalim sa paglilitis na deportasyon.

NASUSULAT NA PAHINTULOT

Ako si, _____, _____
Pangalan ng Preso PFN

- ☐ Hindi pinahihintulutan at ayaw lumahok sa panayam na ito.
- ☐ Boluntaryong pinahihintulutan ang panayam na ito lamang kasama ang aking legal na tagapayo.
- ☐ Boluntaryong pinahihintulutan at nais lumahok sa panayam na ito.

Ang kopya form ng abisong ito/pahintulot ay pananatilihin sa Tanggapan ng Sheriff.

Lagda: _____
Preso

Petsa: _____

Signature: _____
Deputy/Badge

Date: _____

* Kung tumanggi kang lagdaan ang dokumentong ito, hindi mo binibigyan ng pahintulot ang ICE na isagawa ang panayam na ito. Kung ayaw mong sagutin ang anumang mga katanungan, hindi mo binibigyan ang ICE ng pahintulot na isagawa ang panayam na ito.

Thông báo của I-247A

Căn cứ vào "Đạo luật Sự thật" AB 2792, Quý vị _____,

Inmate Name

_____ được thông báo rằng

PFN

Cơ quan Thực thi Pháp Luật Di trú và Hải Quan Hoa Kỳ (ICE) đã cung cấp cho Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận Alameda (ACSO) Thông Báo Tạm Giữ người Nhập Cư, Mẫu DHS I-247A, yêu cầu cung cấp thông tin về Quý vị.

Theo Đạo luật Các Giá Trị California, ACSO có thể thông báo cho ICE về ngày phóng thích Quý vị nếu Quý vị đáp ứng các tiêu chuẩn đủ điều kiện được liệt kê trong Mục 7282.5 Bộ luật Chính quyền California, chẳng hạn như tiền án trọng tội trước đây. Do đó những điều sau đây sẽ xảy ra:

Nếu Quý vị đáp ứng các tiêu chuẩn đủ điều kiện, ACSO **sẽ** tư vấn cho ICE về ngày phóng thích của Quý vị trước khi Quý vị được phóng thích.

Nếu Quý vị **không** đáp ứng các tiêu chuẩn đủ điều kiện, ACSO **sẽ không** tư vấn cho ICE về ngày phóng thích của Quý vị trước khi Quý vị được phóng thích để phù hợp thông báo I-247A. Tuy nhiên, lưu ý rằng thông tin phóng thích là một thông tin công cộng theo luật California.

ACSO **sẽ không** tạm giữ hoặc giam giữ Quý vị vượt quá ngày dự kiến phóng thích Quý vị theo yêu cầu của ICE.

ACSO **sẽ** chuyển tiếp mọi yêu cầu của người bắt giữ tới bất kỳ cơ quan nào mà Quý vị chuyển đến, theo yêu cầu của ICE.

ACSO **sẽ** thông báo cho ICE trong trường hợp Quý vị chết, nhập viện hoặc chuyển sang một cơ sở khác, theo yêu cầu của ICE.

Quý vị và luật sư của Quý vị sẽ được cung cấp bằng văn bản, cùng một thông tin được cung cấp cho ICE về ngày phóng thích của Quý vị. Quý vị có thể chỉ định một người khác để nhận thông tin này.

Luật sư : _____

Người được lựa chọn: _____

Người bị giam giữ ký tên: _____

Date: _____

Signature: _____

Date: _____

THÔNG BÁO PHÒNG VẤN của ICE

Vietnamese

Căn cứ “Đạo Luật Sự Thật” AB 2792, chúng tôi thông báo với bạn rằng Cục Di Trú và Hải quan (ICE) thuộc Bộ An ninh Nội địa Hoa Kỳ đang yêu cầu tiến hành một cuộc phỏng vấn với bạn trong khi bạn đang bị giam giữ.

Cuộc phỏng vấn này là tự nguyện, có nghĩa là bạn không cần phải nói chuyện với ICE hoặc trả lời các câu hỏi của họ. Bạn có thể từ chối cuộc phỏng vấn hoặc chọn có một luật sư có mặt trong cuộc phỏng vấn này. Nếu bạn chọn để nói chuyện với ICE, những điều bạn nói có thể được sử dụng để chống lại bạn trong các tố tụng di trú và bạn có thể bị trục xuất.

VĂN BẢN THỎA THUẬN

Tôi, người bị giam giữ, có tên là _____,

- ☐ Không đồng ý và không muốn tham gia vào cuộc phỏng vấn này.
- ☐ Tự nguyện đồng ý cuộc phỏng vấn này với điều kiện phải có sự hiện diện của luật sư của tôi.
- ☐ Tự nguyện đồng ý và muốn tham gia cuộc phỏng vấn này.

Văn phòng cảnh sát trưởng sẽ giữ một bản sao của thông báo / sự đồng ý này.

Người bị giam giữ ký tên: _____

Ngày: _____

Signature: _____
Deputy/Badge

Date: _____

* Nếu bạn từ chối ký tài liệu này, có nghĩa là bạn không cho phép ICE tiến hành cuộc phỏng vấn này. Nếu bạn không muốn trả lời câu hỏi, có nghĩa là bạn không cho phép ICE tiến hành cuộc phỏng vấn này.